



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za germanistiku				akad. god.	2025./2026.	
Naziv kolegija	Metodika nastave njemačkog jezika II				ECTS	5	
Naziv studija	Njemački jezik i književnost; smjer: nastavnički (dvopredmetni)						
Razina studija	☐ prijediplomski		☒ diplomski		☐ integrirani		☐ poslijediplomski
Godina studija	☐ 1.		☒ 2.		☐ 3.		☐ 4.
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni		☐ I.		☐ II.		☒ III.
Status kolegija	☒ obvezni kolegij		☐ izborni kolegij		☐ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije ☒ DA ☐ NE
Opterećenje	☐ P 30		☐ S 60		☐ V		Mrežne stranice kolegija ☒ DA ☐ NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Prema rasporedu				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Njemački jezik
Početak nastave	01.10.2025.				Završetak nastave		23.01.2026.
Preduvjeti za upis	Odslušan kolegij Metodika nastave njemačkog jezika I						
Nositelj kolegija	Doc. dr. sc. Nikolina Miletić						
E-mail	nmiletic2@unizd.hr				Konzultacije	Web Odjela	
Izvođač kolegija							
E-mail					Konzultacije		
Suradnici na kolegiju							
E-mail					Konzultacije		
Vrste izvođenja nastave	☐ predavanja		☒ seminari i radionice		☒ vježbe		☐ obrazovanje na daljinu
	☒ samostalni zadaci		☒ multimedija i mreža		☐ laboratorij		☒ mentorski rad
Ishodi učenja kolegija	Studenti će biti sposobni: -samostalno pripremati i izvoditi nastavu njemačkoga kao stranog jezika na različitim stupnjevima učenja -analizirati i vrednovati vlastitu nastavu i nastavne materijale u nastavnoj praksi -ciljano promatrati nastavu i razvijati svijest o ulozi nastavnika i njegovoj kompetenciji -iznaći strategije za snalaženje u didaktičkoj sredini -odabrati autentični didaktički materijal i pripremiti ga za primjenu i samostalno izvođenje nastave -poznavati instituciju škole i osnovnu školsko-pedagošku dokumentaciju.						
Ishodi učenja na razini programa	DNJN 1 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati jezikoslovne pojmove na tvorbenoj, sintaktičkoj, leksičkoj, semantičkoj, frazeološkoj, stilističkoj, tekstnoj i pragmakomunikativnoj razini te ih samostalno razumijevati,						

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



		tumačiti, raščlanjivati i istraživati u odgovarajućim jezičnim i situacijskim kontekstima DNJN 2 – sintetiziranje: donositi zaključke iz područja germanističkog jezikoslovlja, pripremati usmena izlaganja i sastavljati seminarske radove DNJN 3 – kritičko vrednovanje: prosuđivati značaj jezikoslovnih teorija, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim jezikoslovnim istraživačkim metodama DNJN 7 – analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati procese učenja i poučavanja njemačkoga kao stranog jezika, ovladati vještinama u pripremi nastavnih materijala za autonomno i cjelovito učenje njemačkoga kao stranoga jezika, ovladati vještinama za samostalno pripremanje i izvođenje nastave njemačkoga kao stranog jezika na različitim stupnjevima učenja DNJN 8 – sintetiziranje: pripremati usmena izlaganja, samostalno pripremati nastavne materijale i sastavljati seminarske radove DNJN 9 – kritičko vrednovanje: kritički prosuđivati i samovrednovati didaktičke metode i materijale u nastavnoj praksi, osvijestiti ulogu nastavnika i njegovu kompetenciju, iznaći strategije za snalaženje u procesu poučavanja njemačkoga kao prvog, drugog i stranog jezika DNJN 10 – instrumentalne kompetencije: temeljno opće i specijalističko znanje iz područja studijskog programa, usmena i pisana komunikacija na njemačkom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi samostalnih seminarskih i ostalih radova DNJN 11 – interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koji se koriste u struci DNJN 12 – systemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja(Njemačke, Austrije i Švicarske), sposobnost samostalnog rada i kreativnost			
Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☒ priprema za nastavu	☒ domaće zadaće	☒ kontinuirana evaluacija	☐ istraživanje
	☒ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☐ izlaganje	☐ projekt	☒ seminar
	☐ kolokvij(i)	☐ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	:	☒ ostalo: ogledni nastavni sat
Uvjeti pristupanja ispitu	Odslušanih 30 nastavnih sati, održan probni i ogledni sat				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ ljetni ispitni rok		☒ jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	29.01.2026. 12.02.2026.				09.09.2026. 22.09.2026.
Opis kolegija	Glavni naglasak je na školskoj praksi u kojoj studenti upoznaju razredno okruženje i pripremaju se za samostalni rad u nastavi njemačkog kao stranog jezika.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Školski udžbenici i uloga udžbenika kao temeljnog medija za učenje njemačkog kao stranog jezika u osnovnoj i srednjoj školi; 2. Konceptija udžbenika i mogućnosti analize udžbenika unutar triju aspekata (didaktički, lingvistički i tematski); 3. Govorna komunikacija u didaktičkoj sredini;				



	4. Analiza razredne interakcije (interakcijski modeli, odnos nastavnika prema učenicima); 5. Uloga nastavnika u nastavi stranih jezika (kompetencije – jezična i metodička stručnost za poučavanje stranog jezika, prirodni talent, odnos urođenih osobina i naučenih vještina kod nastavnika); 6. Stilovi i strategije poučavanja; slobodni rad, projektna nastava; 7. Socijalni oblici rada i emocionalna klima u razredu; Pohvale i kritike; 8. Promatranje nastave – ciljevi i tehnike; 9. Stav nastavnika u pojedinim situacijama – poželjan i manje poželjan stav nastavnika; 10. Refleksija i analiza promatranja nastave; 11. Analiza strukture i dinamike tijeka nastavnoga sata (izbor, priprema i primjena nastavnih materijala i pomagala, odabir nastavnih metoda i postupaka, određivanje oblika rada u skladu s ciljevima nastavnog sata i stvaranje radnog ozračja nastavnog sata); 12. Priprema dodatnih autentičnih materijala vezanih uz tematiku koja se obrađuje u udžbeniku; 13. Izrada nastavne pripreme (obrasci nastavne pripreme, elementi i struktura nastavne pripreme, određivanje ciljeva i zadataka nastavnog sata, redoslijed aktivnosti) 14. Analiza dnevnika, analiza uspjeha, osobna mapa (portfolio) ... 15. Školska praksa obuhvaća 60 radnih sati ukupnog opterećenja, i to: - 20 nastavnih sati student promatra u različitim razrednim odjelima (u osnovnoj ili u srednjoj školi), - vodi dnevnik nastavne prakse u kojemu vodi bilješke o različitim aspektima nastavnog sata i iznosi svoja zapažanja, daje komentare na temelju stečenih stručnih znanja (ca. 5 sati), - sudjeluje u radu u praktikumu koji uključuje analizu dnevnika nastavne prakse i simulaciju sekvenci nastave (10 sati nastave na fakultetu), piše esej (ca. 5 sati), - piše pripreme i izvodi 2 probna i 1 ogledni sat u istom odjeljenju, - promatra najmanje 5 probnih nastavnih sati drugih studenata i o tome vodi bilješke, - promatra najmanje 5 oglednih nastavnih sati drugih studenata i o tome vodi bilješke u dnevniku nastavne prakse i sudjeluje u analizi tih sati, - sastavlja portfolio u kojemu prikuplja profesionalno relevantne dokumente o razvijanju vlastite nastavničke kompetencije (dnevnik nastavne prakse, uzorci planova nastavnih sati, mentorova ocjena kvalitete studentove samostalne nastave, samoevaluacija svakog održanog nastavnog sata i postignute nastavničke kompetencije, primjerke samostalno izrađenog nastavnog materijala i slično (ca. 10 sati).
Obvezna literatura	Ziebell, B. (2002): Unterrichtsbeobachtung und Lehrerverhalten. Berlin etc.: Langenscheidt. Blažević, Nevenka: Grundlagen der Didaktik und Methodik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache, Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2007. Fernstudieneinheiten „Deutsch als Fremdsprache und Germanistik“, Goethe Institut (alle vorhandenen themenbezogenen Hefte), Langenscheidt, Berlin/ München/ Wien/ Zürich/ New York
Dodatna literatura	Fremdsprache Deutsch Heft 49/2013: Kreativ Deutsch unterrichten. Hueber Verlag. Fremdsprache Deutsch Heft 43/2010: Deutschunterricht gestalten. Beispiele der Unterrichtsentwicklung. Hueber Verlag. Fremdsprachen Lehren und Lernen 40/2011 Heft 1: Lehrwerkkritik, Lehrwerkverwendung, Lehrwerkentwicklung. Günter Narr Verlag. Fremdsprachen Lehren und Lernen 40/2011 Heft 2: Lehrwerkkritik, Lehrwerkverwendung, Lehrwerkentwicklung. Günter Narr Verlag.
Mrežni izvori	
	Samo završni ispit



Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	☐ završni pismeni ispit		☐ završni usmeni ispit		☐ pismeni i usmeni završni ispit		☐ praktični rad i završni ispit	
	☐ samo kolokvij/zadaće	☐ kolokvij / zadaća i završni ispit	☒ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☒ praktični rad	☐ drugi oblici		
Način formiranja završne ocjene (%)	Završna ocjena proizlazi iz više elemenata (kontinuirano praćenje studenta tijekom semestra, dnevnik, esej, pisane pripreme za nastavu, sastavljanje osobne mape, sudjelovanje u analizama nastavnih sati, ocjena nastavnog sata)							
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	<65%		% nedovoljan (1)					
	65-74%		% dovoljan (2)					
	75-84%		% dobar (3)					
	85-92%		% vrlo dobar (4)					
	93-100%		% izvrstan (5)					
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo							
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>. U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/							